

國際重要農情資訊

▼ 國際處 / 劉凱翔

儘管全球糧食供應成長，衝突及乾旱仍加劇部分國家饑餓情況

參考自聯合國糧農組織 2017/12/7 News

根據聯合國糧農組織（FAO）新出版的「作物展望與糧食情況」報告，豐饒的穀物收成使全球糧食供應維持增加趨勢，但局部乾旱、淹水及長期衝突卻強化部分區域的糧食缺乏情況；全球需要糧食援助的國家有 37 個（其中 29 個位於非洲），包括阿富汗、布吉納法索、蒲隆地、喀麥隆、中非、查德、剛果、北韓、剛果民主共和國、吉布地、厄利垂亞、衣索比亞、幾內亞、海地、伊拉克、肯亞、賴索托、賴比瑞亞、利比亞、馬達加斯加、馬拉威、馬利、茅利塔尼亞、莫三比克、緬甸、尼日、奈及利亞、巴基斯坦、獅子山、索馬利亞、南蘇丹、蘇丹、史瓦濟蘭、敘利亞、烏干達、葉門及辛巴威。

持續衝突為造成糧食嚴重缺乏的主要關鍵，因其妨礙生產活動及阻礙糧食的取得及供應，已造成奈及利亞北部、南蘇丹及葉門面臨饑餓邊緣，而阿富汗、中非、剛果民主共和國及敘利亞則處於廣泛性的饑餓狀況。不良氣候條件也對農場糧食生產造成重大損害，包括東非的乾旱及亞洲部分區域的淹水。報告也關切孟加拉的情形，2017 年 3 個淹水事件造成孟加拉稻米生產嚴重受創，估計產量為近 5 年最低，且小麥價格上漲，可能加重孟加拉糧食缺乏情勢。

人民流離失所更加重糧食缺乏的壓力，例如中非流浪人數已上升 50%，全國 1/3 人民（110 萬人）需要緊急糧食援助；剛果民主共和國則有 770 萬人面臨緊急糧食缺乏，其中包括來自鄰近國家的 20 萬難民，以及國內 400 萬流浪人民。乾旱是東非國家面臨的主要問題，例如衣索比亞約有 850 萬人面臨糧食缺乏；連續不利的雨季已造成肯亞作物及畜牧生產減少，約有 260 萬人處於嚴重糧食缺乏情況；嚴重的夏季乾旱也造成蒙古小麥收成減少一半。

儘管部分區域呈現不利情勢，但全球整體糧食生產仍呈現蓬勃成長趨勢；此外，在許多低收入且缺糧國家中，穀物生產也有所增加，預估小麥總產量將成長 2%。

歐盟與日本完成經濟夥伴協定最後協商

參考自歐盟執委會 2017/12/8 Press

歐盟貿易執委會執委與日本外務大臣於 2017 年 12 月 8 日宣布完成歐盟—日本經濟夥伴協定（EPA）的最後協商，在歐盟—日本於 2017 年 7 月 6 日召開高峰會議達成原則性協定的基礎上，雙方談判人員持續致力於後續細節討論，終於完成文本內容。在與日本首相安倍通話確認完成最

終談判後，歐盟主席 Jean-Claude Juncker 表示：「本協定在形式及實質內容上，均為歐盟簽署的最佳協定。歐盟和日本在公開、公平及以規則為基礎之貿易方面，傳達強而有力的訊息，並強化共同價值及原則，為雙方帶來實質利益，同時保護自己的敏感產業；歐盟後續將把協定送至歐盟議會及送交各會員國。」歐盟農業及農村發展執委會執委 Phil Hogan 表示：「本協定為歐盟歷來在農產及食品方面所達成的最佳協定，將為歐盟農產品出口至廣大且成熟的日本市場帶來大好機會。本協定已發展出一個符合出口利益並有助於雙方互惠之自由貿易協定模式，展現歐盟在制定國際貿易規則方面扮演領導者地位。」

歐盟—日本 EPA 將移除多數歐盟外銷日本產品關稅（高達 10 億歐元），以及長年的貿易障礙。協定將為歐盟農產品出口者打開日本 1.27 億消費人口的市場，並為歐盟出口者在各方面帶來許多機會，相關益處包括：取消許多乾酪（cheese）產品關稅（現行關稅平均約 29.8%）及酒類關稅（15%）、增加歐盟牛肉外銷日本之出口量、取消豬肉加工品關稅、削減豬肉關稅至接近零關稅、確保超過 200 種高品質歐盟農產品在日本市場獲得地理標示保護（數種日本地理標示也可在歐盟獲得保護）。

本協定也打開服務貿易市場，特別是金融服務、電子商務、電信及運輸等服務業。此外，本協定尚包括全面性的貿易及永續發展議題，制定勞工、安全、環境及消費者保護等高水準之標準，強化歐盟與日本在永續發展、氣候變遷及公共服務方面的行動，並納入個人資料保護及促進資料交換等相關內容，以發展數位經濟。

FAO 支持聯合國擁護家庭農民、蜜蜂、駱駝及漁業的決定

參考自聯合國糧農組織 2017/12/21 News

聯合國糧農組織（FAO）歡迎聯合國決議訂定家庭農業 10 年、全球蜜蜂日（World Bee Day）、打擊非法漁業日，以及宣布訂定駱駝科動物、家計型漁業（artisanal fisheries）與水產養殖國際年。

聯合國大會在 2017 年 12 月 20 日核定 3 項新決議，包括將每年 5 月 20 日訂為全球蜜蜂日，2019 年訂為家庭農業 10 年的第 1 年，以吸引全球更加關心供應全球 80% 糧食卻處於弱勢的家庭農民，以及將 2024 年訂為駱駝科動物國際年；前述決議籲請 FAO 作為主政機構並扮演資訊分享角色。蜜蜂、小農及駱駝科動物不僅對於糧食安全有貢獻，更是保存生物多樣性的重要一環，此為聯合國永續發展目標（SDG）的重要基石之一。此外，聯合國在 12 月初也宣布打擊非法、未報告、未受規範（IUU）漁業國際日，以及推動家計型漁業與水產養殖的國際年。

蜜蜂、蝴蝶、蝙蝠及蜂鳥等授粉生物使得包括作物在內的許多植物得以繁殖生產。5 月 20 日是 Anton Janša 的生日，18 世紀 Anton Janša 在斯洛維尼亞開創現代養蜂技術，聯合國爰將該日訂為世界蜜蜂日，以紀念 Anton Janša 並吸引全球關心鮮受注目但重要性極高的蜜蜂。每隻蜜蜂每天造訪的花數可達 7,000 朵，不僅擔任授粉者且可製造蜂蜜，作為人類藥物及糧食來源，並維護農民生計。蜜蜂不僅對於糧食安全有貢獻，亦可作為緊急環境風險的指標，以反映當地生

態系統的健康狀態；此係因昆蟲入侵、農藥、土地使用改變、單一作物耕作方式等因素，均可能造成蜜蜂養分來源減少而危及蜜蜂族群。

全球 5.7 億個農場中，超過 90% 為個人或家庭農場，這些農場生產超過全球 80% 的糧食，印證其在今日及未來全球糧食安全所扮演的中心角色，但許多農村貧窮者同時也是家庭農民。SDG 強調重視小型及家庭農民，並設定 2030 年農業生產及收入加倍的目標，尤其是針對婦女、原住民、牧民及漁民。政策及投資不僅應著重於增加農業產量及農民收入，也應著重更廣泛的目標，包括確保取得天然資源（例如土地、水、種子）的權力、加強包容性市場、對於氣候變遷之調適、較好的農村就業、適當的風險管理工具及社會保障方案等。聯合國大會決議要求 FAO 及國際農業發展基金（International Fund for Agricultural Development）籌辦家庭農業 10 年活動，並指出愈來愈多國家在制定協助家庭農業發展的公共政策方面有所進步。

駱駝科動物包括羊駝（alpaca）、美洲駝（llama）、單峰駱駝（dromedary）及雙峰駱駝（Bactrian camel），為 90 個國家涵蓋數百萬貧窮家庭賴以維生的來源，這些地區往往是地球最險惡的生態系統之一，使得駱駝成為對抗饑餓的無價之寶。駱駝是蛋白質、駝奶、衣服纖維的主要來源，並可供應肥料及提供運輸與裝載用途；駝奶富含維生素 C、鐵及其他重要營養，對於改善農村收入及營養極具潛力，駱駝甚至可在缺水及植被稀少區域產奶。

聯合國大會在 2017 年 12 月 5 日也核定另外 2 個紀念日，均與漁業相關，並請 FAO 作為主政機構，包括將每年 7 月 5 日訂為「國際打擊 IUU 漁業日」，以及將 2022 年訂為「家計型漁業與水產養殖」國際年，將有助於吸引全球關心占全球漁業勞動力 90% 的小型漁民。

美國農業部經濟研究署 2017 年農業政策研究有助於增加對農業議題之瞭解

參考自美國農業部 ERS 2017/12/21 News

美國農業部經濟研究署（ERS）2017 年重要研究成果包括「提供民眾取得安全、營養且充足之食物」、「促進農村繁榮及經濟發展」、「加強土地管理」等 3 方面，簡述重點成果如下：

（一）提供民眾取得安全、營養且充足之食物：

食品標示報告發現，強制性標示（例如營養成分表）可獲得多數消費者信賴，而自願性標示獲得的信賴則為有限，例如非基改、無使用抗生素等標示，雖然消費者易於理解，但因其屬自願性標示，而影響消費者信賴度。在有機標示方面，由於為強制性標示，已帶動有機市場成長。另美國家戶糧食安全報告顯示，87.7% 的美國家庭全年處於糧食安全狀態，12.3% 則處於糧食缺乏狀態。

（二）促進農村繁榮及經濟發展：

美國年度農村概覽報告（Rural America at a Glance）指出，農村工作機會溫和成長，且農民收入中位數正在增加；農村人口流失現象呈現復甦趨勢，尤其是在旅遊地區。

另美國農產品出口需求之潛在效益研究報告顯示，出口需求增加 10%，可使美國整體經濟增加 41,500 個就業機會（涵蓋各部門）。

（三）加強土地管理：

保育符合報告（Conservation compliance report）針對全美農場土壤及濕地保育計畫之效益進行研究，發現當農場不符合土壤及濕地保育規定所造成的損失，超過符合規定所需成本時，保育計畫便可發揮效益。

▼ 國際處 / 蔡淳瑩

日本氣候異常造成蔬果產量減少，年末市場需求強導致販售價格高漲

參考自日本農業新聞網路版 2017/12/26

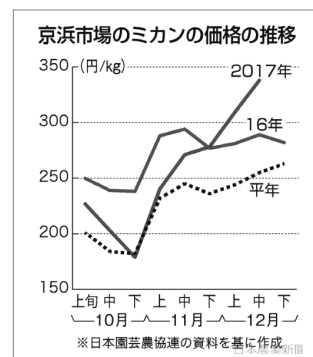
（一）蜜柑

由於歲末年節需求量大增，2017 年 12 月中旬東京京浜市場¹蜜柑拍賣價格達到 338 日圓 / 公斤，創下 21 年來最高值（日本園藝農業協同組合連合會調查資料）。專家指出，這個不尋常的高價，係由於氣候異常、農家高齡化、園地老化及生產基盤弱化等多項因素所造成。

批發市場業者說明，前幾年 12 月時，蜜柑價格大約在 200 日圓 / 公斤，2017 年創下特例的驚人高價，主要是因為缺水造成產量下降，加上年末需求量大增，因此價格飆漲。

全國農業協同組合連合會愛媛縣本部（JA 全農えひめ）的出貨量截至 2017 年 12 月中旬止，早生蜜柑為 2 萬公噸，中生蜜柑為 6 千公噸，較預定出貨量減少 1～2 成；另中生品種部分，靜岡經濟連農協（JA 静岡經濟連）12 月出貨量為 6 千公噸，僅為 2016 年的一半，為產量最高年時的 3～4 成。

另一個蜜柑主要產地一和歌山縣農協（和歌山県の JA）指出，由於生產者高齡化，致使無法徹底進行肥培管理，影響結果率及產量；果樹專家三重大學德田博美教授表示，勞動力不足無法更新老化果樹，以及生產基盤脆弱等都是造成蜜柑產量銳減、生產不穩定的主要因素。未來如何開發省力機械、提高作業效率，以及減低農家勞動負擔等，是蜜柑產業的重要課題。



2017 年 10 月至 12 月京浜市場蜜柑價格推移。（圖片來源：日本農業新聞）

註 1：京浜市場包括東京都中央（築地、大田、淀橋、豊島、北足立、葛西、世田谷、板橋、多摩新城）、三鷹市、横浜市（本場、南部）、川崎（北部、南部）等市場。

（二）結球萵苣（美生菜）

除了蜜柑之外，另一項價格高漲的品項為結球萵苣。2017 年 12 月 27 日東京都大田批發市場拍賣價格為 10,260 日圓（10 公斤／箱，L 等級），創下 13 年來最高紀錄；這是因為產量少加上年末外食產業需求提高，因此價格高漲。前次拍賣價格超過 1 萬日圓是在 2004 年 10 月，當時也是因為產量減少的緣故。

2017 年秋冬季日本國產結球萵苣，受到 10 月連日下雨的影響，產量大減，至當年 11 月下旬價格已達往年的 2 倍，接連而來的聖誕節以及年末食材需求旺盛，因次價格持續走高達 1 萬日圓以上。

日本國產結球萵苣不足，帶動進口結球萵苣輸入量提高，至 12 月第 3 周止，進口量達到 1,345 公噸，為近 5 年的最高量；然而，進口業者指出，主要的輸入來源—臺灣產結球萵苣也因為產量不足、品質不佳，無法及時補足日本市場需要，致使價格高漲不下。

日本農水省強化輔導標章認證及宣導，拓展國內外商機

參考自日本農業新聞網路版 2017/12/17,28

（一）良好農業作業規範（GAP）認證

日本農林水產省於 2017 年 12 月 27 日首次就取得「良好農業作業規範」（GAP，日文為農業生產工程管理）農產品，發表調查結果。這次調查的品項包括穀類米、麥、大豆及 23 項蔬果產品，合計 26 項，受調查對象有 750 個經營體，其中 580 個經營體提供回復。本次調查結果顯示，前述 26 項 GAP 產品年出貨量約 10 萬餘公噸（米、麥、大豆等穀類合計 15,600 公噸、蔬果產品 84,700 公噸），其中小松菜 7,200 公噸（占該品項總產量 6.3%）、結球萵苣 20,000 公噸（占 3.9%），其餘 24 項取得 GAP 認證產品之比例，均未達 1%，期望更多日本國產農產品可符合 2020 年東京奧運大會採購食材之基準，尚待繼續努力。

（二）無麩質米粉（Non-gluten）認證制度

日本農林水產省於 2017 年 12 月 13 日發表「無麩質米粉」認證制度，並於當月中旬正式推動，該認證制度將由日本米粉協會負責推動。延續著 2017 年 3 月發表的政策方針指標，其基準為麩質含量為 1ppm 以下，可標示為「無麩質米粉」，該標準比歐美嚴格許多（僅為歐美的 20 分之一）。

日本米粉協會表示，後續將選定適當機關辦理認證業務，該認證機關除了制定防止製粉工廠混入小麥的對策，並需分析抽檢樣品成分及核發認證標章。另外，由於歐美市場對無麩質產品的



無麩質米粉（Non-gluten）認證標章。（圖片來源：農林水產省網站）。

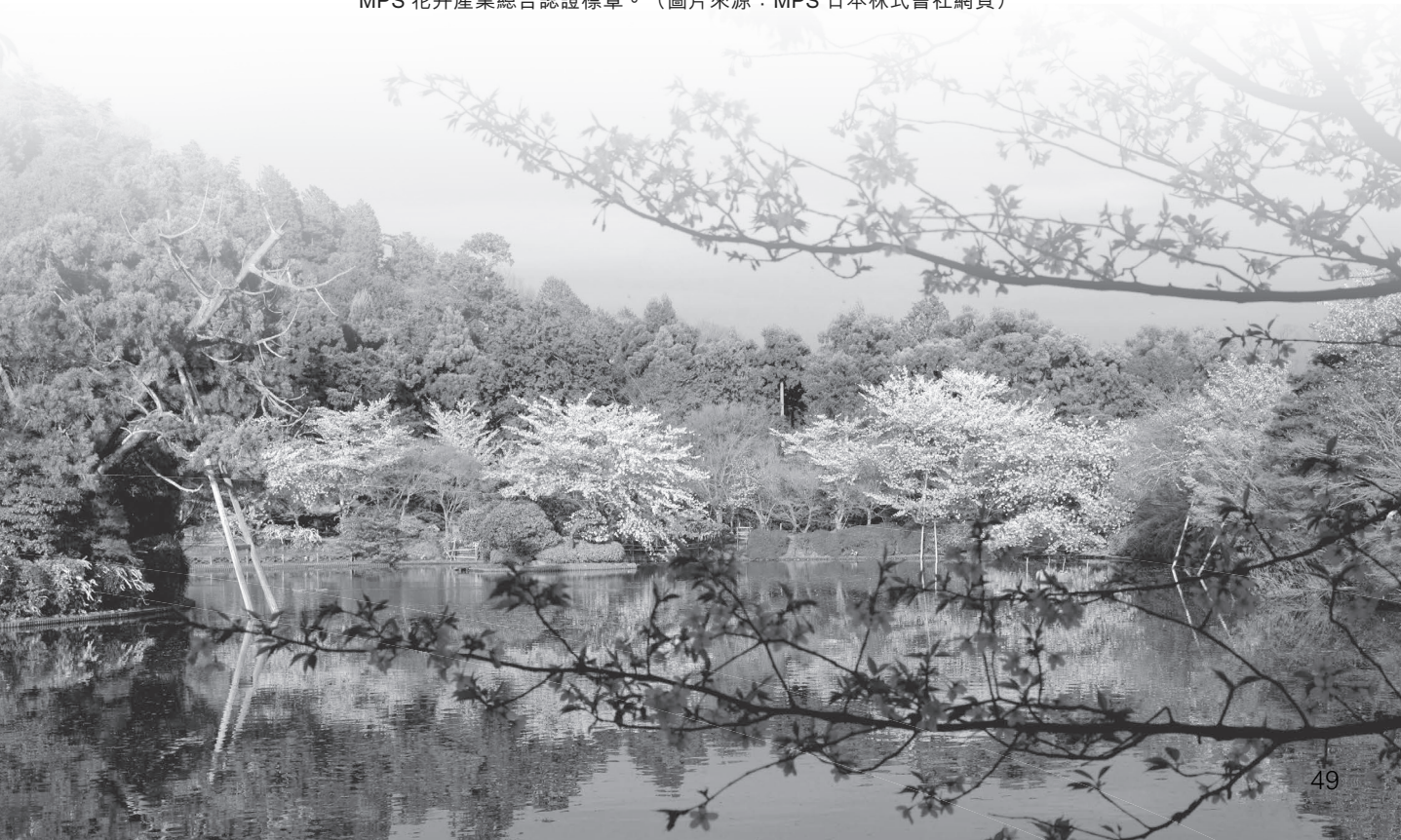
需求持續提高，為了提供對小麥麩質過敏的消費者更多選擇，日本米粉協會也將強化海外宣傳拓銷活動，將相關產品外銷至歐美。

（三）花卉產業總合認證（花き産業総合認証 MPS）

花卉產業總合認證（MPS）是源自於荷蘭的認證制度（荷蘭語 Milieu Programma Sierteelt 之簡稱），主要是除了生產漂亮美麗的花卉，也強調從生產、流通到販賣過程如何減輕環境負荷，以及鮮度管理及品質提升、社會責任等都納入考量的總合認證系統。日本於 2014 年開始推動 MPS 認證制度，由 MPS 日本株式會社擔任相關認證業務之執行及推廣，迄今共有生產、流通及販賣部門合計 2,552 家業者獲得認證標章，並不定期於花店辦理宣傳活動。經由向消費者溝通說明，增進對該認證標章的認知與理解，消費者認為有獲得認證標章的產品，新鮮度及品質都有保證，且對環境保全有貢獻，會有安心的感覺，也促進購買花卉的意願。

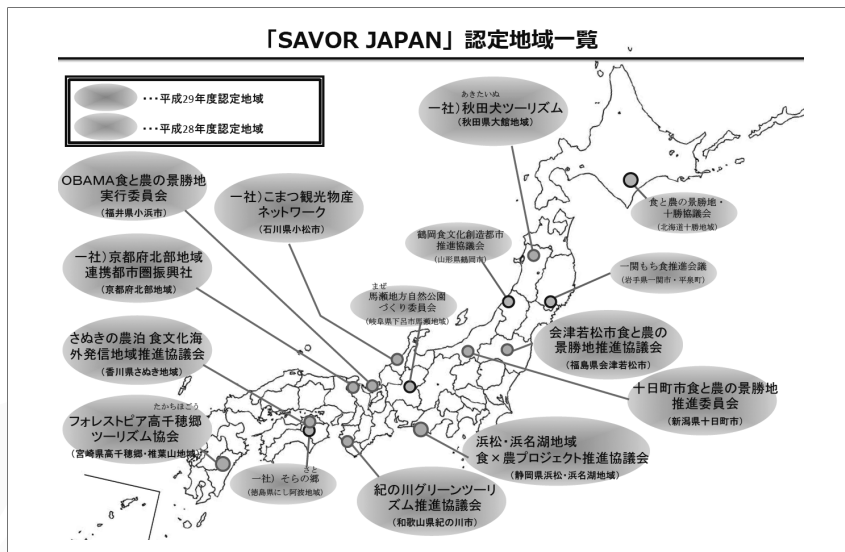


MPS 花卉產業總合認證標章。（圖片來源：MPS 日本株式會社網頁）



日本新增 10 處「SAVOR JAPAN」標章認證地區

參考自農林水產省及「SAVOR JAPAN」推進協議會網頁



日本已取得「SAVOR JAPAN」標章認證地區一覽圖。(引用自 <http://www.maff.go.jp>)

日本於 2017 年新增 10 處「SAVOR JAPAN」標章認證地區，並於 2017 年 12 月 15 日於農林水產省正式舉辦證書授與儀式，自本項措施開辦以來，已有 15 個地區（如附圖）取得本項標章之認證。

「SAVOR JAPAN」標章認證制度，是農林水產省為推廣地區觀光與農產業發展所推行政策，日本傳統的「和食」文化，在經聯合國教科文組織指定為非物質文化遺產後，盼透過指定保存有日本特有飲食文化之地區，運用網路等媒體向海外強力宣傳的方式，吸引外國人士前來造訪，並結合農泊、農村體驗等各項活動，達到提升地方觀光及農產業發展的目的，亦符合日本政府推動農林水產業輸出力強化戰略及宣傳 2020 年東京奧運 / 帕運的目標。

以 2016 年取得本標章認證的北海道十勝地區為例，該地屬火山灰質土壤，且擁有北海道最大的耕地面積，畜牧產業發達，地方特色的食品包括乳酪、葡萄酒、紅豆、麵包等，均是運用當地生產的農產品所製成，配合特有的濕原溫泉、牧場景色及轎曳賽馬¹文化等，發展出獨具特色的觀光行程，契合標章之內涵。

註 1：由轎馬拖著載有沉重貨物的鐵轎進行賽馬。轎馬為體格高大的馬匹品種，為明治時期開拓北海道的主要動力來源。

農林水產省發布 2016 年農藥使用事故件數及樣態

參考自農林水產省網頁

附表. 2016 年日本農藥使用事故之件數及樣態。

事故對象	件數	事故發生主因
人	19 件	將農藥分裝至飲料瓶或與食品一同存放造成誤飲。
		使用土壤燻蒸劑時未覆蓋或覆蓋不完全。
		噴灑農藥時防護裝備配戴不完全。
農作物	4 件	使用土壤燻蒸劑時未覆蓋。
		於強風時噴灑農藥導致飛散至鄰近田區。
魚類	7 件	將農藥瓶棄置於河邊造成水源污染及魚隻死亡。

日本農林水產省於 2017 年 12 月 26 日發布了平成 28 年（2016 年）農藥使用事故的發生情形，經調查發現，事故的主因以「將農藥分裝至飲料瓶中造成誤飲中毒」及「使用氯化苦等土壤燻蒸劑時，未做好覆蓋作業造成中毒」等 2 項最多，詳細資料如附表。



平成 28 年日本農藥危害防止運動活動海報。
(引用自 <http://www.maff.go.jp>)

經統計，2016 年日本共發生 19 起因農藥使用不當造成之人員事故（排除自、他殺案件），並造成 23 人中毒，此為近 5 年來案件數首度低於 20 件，且未有人員因此中毒死亡（按：2012 年日本農藥使用事故計有 38 件，共造成 60 人中毒、2 人死亡），探討其原因，應與日本政府近年來持續推動辦理名為「農藥危害防止運動」之跨部會大型宣導活動有關，另該活動 2016 年宣傳的 5 項重點（1. 土壤進行燻蒸作業後需覆蓋完全，並選用正確材質的覆蓋資材。2. 農藥必須妥善保存，避免誤飲、誤食。3. 於住宅區、學校等人口聚集區域周邊施藥前，務必先將詳細的施作訊息告知相關人員。4. 用藥應前先確認包裝上標籤之內容。5. 噴灑農藥時應配戴適當之防護裝備），仍有 3 項名列農藥使用事故發生之主因，農林水產省再將此點納入本年度（平成 30 年）活動加強宣導之目標。

值得一提的是，日本每年辦理之農藥危害防止運動雖然係由中央政府主導，地方政府配合推行，但包括農藥的生產業者、地方農協、農產品產銷中心等民間單位都會透過配合印製宣導海報、辦理田間訪視等活動協助宣傳農藥安全使用的重要性，藉著由下而上的方式，提升對一般基層農民的宣傳效果，這部分或許是我們未來在辦理類此宣導活動時值得借鏡之處。

306 期「日本持續針對牛糞堆肥殘留畢克草問題研擬解決方案」一文，參考文獻為：1. 農林水產省 - 消費安全局網頁。2. 「飼料及び堆肥に残留する除草剤の簡易判定法と被害軽減対策マニュアル」（独）農業・食品産業技術研究機構 畜産草地研究所。2009 年 3 月 1 日發行。